

## Le Canada signe des méga-accords durant et après la conférence de l'APEC



CANADA'S YEAR  
OF ASIA PACIFIC  
1997 L'ANNÉE  
CANADIENNE DE  
L'ASIE-PACIFIQUE

*« Il ne fait aucun doute que les éléments de base de la croissance et des perspectives à long terme de la région demeurent exceptionnellement solides. Convaincus que l'ouverture des marchés apporte des avantages substantiels, nous continuerons de travailler à la libéralisation du commerce et de l'investissement pour favoriser la croissance. » (Déclaration des dirigeants économiques de l'APEC, Vancouver 1997.)*

Les réunions de l'APEC tenues à Vancouver en 1997 ont donné lieu à la signature de plusieurs accords commerciaux avec des entreprises canadiennes. Ce fut, toutefois, durant les visites officielles au Canada des dirigeants de la Chine, des Philippines et du Japon que les entreprises canadiennes ont obtenu le plus de succès, concluant des accords valant des milliards de dollars.

### Singapour

Le 21 novembre, le ministre canadien du Commerce international, Sergio Marchi, et le ministre du Commerce et de l'Industrie et deuxième ministre des Finances de Singapour, Lee Yock Swan, ont assisté à la signature de treize accords évalués à plus de 150 millions \$. MM. Marchi et Swan ont aussi signé un protocole d'entente sur la coopération en matière de développement des technologies de l'information et des télécommunications.

Ce protocole facilitera l'élaboration de technologies, de produits et de services favorisant l'industrie, l'éducation et la recherche au Canada et à Singapour.

Le ministre Marchi a déclaré: « Ce protocole jette, entre nos deux pays, un pont qui devrait contribuer au développement des relations scientifiques, commerciales, éducatives et culturelles. Les accords de ce genre confirment l'existence de possibilités de coopération entre le Canada et Singapour. » Les contrats et les protocoles d'entente touchent des organi-

sations privées, des universités, des ministères fédéraux et des entreprises du Canada. Lune d'entre elles, Morgan Media Inc. de Sydney, en Colombie-Britannique, a prouvé à quel point la coopération entre le Canada et Singapour pouvait être fructueuse. Morgan Media a conclu deux accords. Le premier établit un partenariat stratégique de mise en marché selon lequel ST Computer Systems & Services Limited sera distributeur exclusif des produits de Morgan Media à Singapour et en Malaisie et distributeur non exclusif dans le reste de la région Asie-Pacifique.

Le deuxième accord crée, avec l'Institute of Systems Science (ISS), une coentreprise qui procédera à l'élaboration, à la commercialisation et la mise en marché de programmes pour communautés électroniques et d'environnements virtuels dans les domaines de l'éducation et du divertissement.

### La Chine

Durant la réunion annuelle du Conseil commercial Canada-Chine, à Toronto, le 27 novembre dernier, le ministre Marchi a annoncé douze accords commerciaux, protocoles d'entente, lettres d'intention, contrats et ententes de coentreprise entre les deux pays, d'une valeur totale de 2,3 milliards \$.

L'événement a réuni des institutions financières, des sociétés d'État et des grandes et petites entreprises du Canada, de même que les membres de la délégation commerciale chinoise qui accompagnait le président Jiang Zemin

à l'occasion de sa visite officielle au Canada.

Le ministre Marchi a dit aux délégués que le gouvernement canadien cherche toujours à développer ses relations commerciales avec la Chine. Il a ajouté « Ces accords commerciaux reflètent le rôle de soutien du gouvernement, de l'ambassade et des consulats du Canada en Chine qui aident nos entreprises canadiennes à faire des affaires dans ce pays. Cette approche efficace favorise la croissance économique et la création d'emplois chez nous. »

Un de ces accords, entre Easy Field Consultants Ltd. de Markham, en Ontario, et Shanghai Songnan Real Estate Co. Ltd., a donné lieu à une coentreprise de 168 millions \$, visant à aider à la construction d'un nouveau genre de logements abordables en Chine. Grâce à la technologie de pointe canadienne, de nouvelles maisons et installations seront construites pour plus de 7 000 familles dans le district Nanshi de Shanghai.

Les deux pays ont aussi signé de nouveaux accords bilatéraux portant sur une meilleure gestion des relations consulaires, sur l'ouverture d'un consulat général de Chine à Calgary et d'un consulat canadien à Chongqing, ville de 30 millions d'habitants, sur la coopération dans le secteur touristique et sur l'amélioration des liaisons aériennes entre les deux pays. Au cours des cinq dernières années, le commerce bilatéral entre nos deux pays a augmenté de 35 p. 100.

Voir page 9 — Le Canada